

# Milano Calling

ROMA Villa Maraini Via Ludovisi 48 00187 Roma +39 06 420421 roma@istitutsvizzero.it

MILANO Via Vecchio Politecnico 3 20121 Milano +39 02 76016118 milano@istitutsvizzero.it

Istituto Svizzero



**Mise au concours  
2020/2021**  
Délai 03.02.2020

istitutsvizzero.it

## MILANO CALLING PROGRAMME DE RÉSIDENCE DE L'ISTITUTO SVIZZERO Mise au concours 2020/2021

L'Istituto Svizzero est un institut transdisciplinaire dédié à l'art contemporain et à l'innovation dans la recherche académique. Institution culturelle sans but lucratif, sa mission est de promouvoir création contemporaine et excellence scientifique au delà d'une perspective nationale. Plateforme pour la recherche, l'expérimentation et la transdisciplinarité, l'Institut vise à faciliter les échanges entre Italie et Suisse à travers des programmes culturels exigeants. L'Istituto Svizzero propose ses résidences aux artistes et chercheurs qui souhaitent contribuer au futur des arts visuels et performatifs, de l'architecture, du design, des sciences humaines, sociales et naturelles.

Sous le titre *Milano Calling*, l'Institut offre chaque année à un artiste et un chercheur la possibilité d'une résidence à Milan de 6 mois.

La résidence offre en particulier :

- Participation aux voyages d'études du programme *Roma Calling*
- Participation aux événements de l'Institut à Milan, Rome, Palerme
- Participation à la soirée de présentation à Rome
- Accès privilégié au réseau de contacts de l'Institut en Italie et en Suisse
- Cohabitation avec un artiste ou un chercheur dans un appartement à Milan
- Échanges avec les résidents de *Roma Calling* et de *Palermo Calling*
- Contribution au blog de l'Istituto Svizzero

### Conditions d'admission

Le concours s'adresse aux artistes en arts visuels, design, architecture, cinéma, littérature, danse, théâtre, musique et autres, ainsi qu'aux chercheurs/euses doctorant(e)s et post-doctorant(e)s en sciences humaines, sciences sociales et sciences naturelles.

Le concours est ouvert aux citoyens/citoyennes suisses, aux résidents en Suisse ou à toute personne<sup>1</sup> qui a établi des liens avérés avec des institutions scientifiques ou culturelles suisses.

Les candidat(e)s devront présenter un projet de recherche universitaire (chercheurs)/un projet artistique personnel (artistes) qui nécessite ou justifie un séjour à Milan et qui inclut des relations avérées avec l'Italie, son patrimoine culturel ou ses institutions artistiques et/ou scientifiques.

La durée du séjour est de 6 mois. Les demandes de séjour d'une durée inférieure ne seront pas prises en compte. Age limite : 40 ans à l'échéance du concours.

### Hébergement et résidence à Milan

Les résidents bénéficient de l'hébergement dans un appartement à Milan à partager avec l'autre résident/e. Les résidents doivent de leur côté s'efforcer d'obtenir de manière autonome un subside pour leurs autres frais de séjour<sup>2</sup>. Les résidents qui, malgré des démarches avérées dont ils pourront attester, n'auraient pas pu obtenir une aide financière partielle ou totale de cantons, communes ou fondations pour leur résidence à Milan, pourront demander un soutien de l'Institut (pour un maximum de 1'500 CHF par mois pour toute ou une partie de leur résidence).

### Processus de sélection

Les candidatures doivent parvenir uniquement par mail à [direzione@istitutosvizzero.it](mailto:direzione@istitutosvizzero.it) avant le **3 février 2020**, dernier délai. Les candidats sélectionnés par les commissions artistique et scientifique seront invités à un entretien qui aura lieu le 16 ou 17 mars 2020. Les résultats de la sélection seront communiqués début mai 2020 et une réunion des résidents aura lieu en Suisse au mois de juin.

**Dates de la résidence: du 12 octobre 2020 au 30 avril 2021.**

1. Pour faciliter la lecture le genre masculin est parfois utilisé, mais le concours s'adresse aux artistes et chercheurs des deux sexes.
2. Les artistes s'adresseront pour cela aux cantons, aux communes ou à des fondations, les chercheurs/euses au Fonds national suisse ou à des fondations.

## Documenti pour la candidature

### Chercheurs/euses

- Formulaire de candidature dûment complété
- Lettre de motivation
- Curriculum vitae
- Description du projet de recherche universitaire
- Deux lettres de références

Le projet de recherche doit répondre aux critères suivants :

- Relations avérées avec Milan, l'Italie, son patrimoine culturel ou ses institutions artistiques et/ou scientifiques

La description de projet devra avoir une longueur maximale de 5 pages (bibliographie non comprise) et doit être structurée comme suit :

- Brève présentation du sujet de recherche
- Brève description de l'état de la question dans la littérature scientifique
- Méthode prévue pour la recherche
- Lieux ou institutions scientifiques utiles à la réalisation du projet
- Contexte institutionnel du projet (par exemple, thèse universitaire)
- Planning du projet et du séjour à Milan

### Artistes

- Formulaire de candidature dûment complété
- Lettre de motivation
- Curriculum vitae
- Description du projet artistique personnel
- Deux lettres de références
- Dossier artistique numérique

Le projet artistique personnel doit répondre aux critères suivants :

- Relations avérées avec Milan, l'Italie, son patrimoine culturel ou ses institutions artistiques et/ou scientifiques

La description de projet devra être structurée comme suit :

- Brève présentation du projet
- Lieux ou institutions artistiques utiles à la réalisation du projet
- Planning du projet et du séjour à Milan

**Pour télécharger les formulaires de candidature et pour de plus amples informations, consulter le site [www.istitutovizzero.it](http://www.istitutovizzero.it)**

Front:

Schneedeckenuntersuchung, Davos.  
© SLF/Photo: Mallaun Photography.